

GEMEINDE KIENS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI CHIENES
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

Versammlung in e r s t e r Einberufung

Gegenstand:

Gemeindeimmobiliensteuer GIS: Genehmigung der Verordnung - 2. Abänderung.

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Adunanza di p r i m a convocazione

Oggetto:

Imposta Municipale Immobile IML: approvazione del regolamento - 2a modifica.

SITZUNG VOM

20.01.2026

SEDUTA DEL

UHR - ORE

19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

**Markus Mitterhofer
Andreas Kirchler
Anna Anita Kammerer
Armin Silginer
Arnold Gatterer
Caroline Eser
Dr. Ing. Stefan Knollseisen
Herbert Weger
Margherita Schöllberger Putzer
Matthäus Gatterer
Matthias Falkensteiner
Michael Weger
Peter Johann Gatterer
Renè Ploner
Zita Lanz**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio comunale.

Sono presenti:

A.E. - A.G.	A.U. - A.I.
X	
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Elfriede Steger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Signor

Markus Mitterhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der
Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio
comunale passa alla trattazione dell'oggetto
suindicato.

**Gemeindeimmobiliensteuer GIS:
Genehmigung der Verordnung - 2.
Abänderung.**

**Imposta Municipale Imbiliare IMI:
approvazione del regolamento - 2a
modifica.**

Es wird vorausgeschickt, dass die Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer GIS mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 40 vom 29.12.2022, abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5 vom 21.03.2023, genehmigt worden ist;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikels 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des D.P.R. vom 31. August 1972, Nr. 670;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in den Artikel 5, Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, "Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023";

nach Einsichtnahme in den Artikel 3 des Landesgesetzes vom 20. Dezember 2024, Nr. 11, "Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2025";

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 22. Dezember 2025, Nr. 17, "Landesstabilitätsgesetz i.g.F..

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Positiv vom 20.01.2026

Elfriede Steger

Hash:

URyUNQ+ARkuVAjv+anxSFEGDttyNKEd4n
HuOk3MVLRA=

Buchhalterisches Gutachten:

Nicht erforderlich vom 20.01.2026

Elfriede Steger

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Premesso che il regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare IMI e stato approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 29.12.2022, modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 5 del 21.03.2023;

visto l'art. 52 del Decreto legislativo 15 dicembre 1997, n° 446;

visto l'articolo 80 del D.P.R. 31 agosto 1972, n° 670;

vista la legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, e s.m.i.;

vista la legge provinciale del 20 aprile 2022, n. 3, e s.m.i.;

visto l'art. 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, "Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023";

visto l'art. 3 della legge provinciale 20 dicembre 2024, n. 11, "Legge di stabilità provinciale per l'anno 2025";

vista la legge provinciale 22 dicembre 2025, n. 17, "Legge di stabilità provinciale, nel testo vigente.

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo del 20.01.2026

Elfriede Steger

Hash:

URyUNQ+ARkuVAjv+anxSFEGDttyNKEd4n
HuOk3MVLRA=

Parere di regolarità contabile:

Non necessario del 20.01.2026

Elfriede Steger

Visto il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026;

Nach Einsichtnahme in den
Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der
örtlichen Körperschaften der autonomen
Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom
03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der
Gemeinde Kiens;

Bei 13 anwesenden und abstimmenden
Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDERAT

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Die geltende Verordnung über die
Gemeindeimmobiliensteuer GIS,
genehmigt mit Beschluss des
Gemeinderates Nr. 40 vom 29.12.2022,
abgeändert mit Beschluss des
Gemeinderates Nr. 5 vom 21.03.2023 aus
den in den Prämissen angeführten
Gründen abzuändern.
2. Die abgeänderte Verordnung bildet
wesentlichen und integrierenden
Bestandteil dieses Beschlusses.
3. Es wird festgehalten, dass die
Abänderungen an der Verordnung über
die Gemeindeimmobiliensteuer ab 1.
Jänner 2026 Gültigkeit haben.
4. Gegenständlichen Beschluss samt
Verordnung innerhalb der vom Art. 13
Abs. 13/bis des ges.vertr. Dekretes Nr.
201/2011 vorgegebenen Frist dem
Finanzministerium über das Portal
www.portalefederalismofiscale.gov.it
telematisch zu übermitteln.
5. Gegenständlichen Beschluss innerhalb
der von Artikel 2, Absatz 5 des
Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3
vorgesehenen Frist der Landesabteilung
Örtliche Körperschaften mittels e-mail
oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it
zu übermitteln.
6. Gegenwärtig zu halten, dass der
Gemeinde aus diesem Beschluss keine
Ausgabe erwächst, die finanzieller
Abdeckung bedarf.

Visto il piano esecutivo di gestione / piano
operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione
Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del
03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di
Chienes;

Presenti 13 membri, tutti votanti

IL CONSIGLIO COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Di modificare per i motivi citati nelle
premesse il regolamento relativo
all'imposta municipale immobiliare IMI,
approvato con delibera del Consiglio
comunale n. 40 del 29.12.2022,
modificato con delibera del Consiglio
comunale n. 5 del 21.03.2023.
2. Il regolamento modificato è parte
essenziale ed integrante della presente
deliberazione.
3. Si dà atto che le modifiche al regolamento
dell'imposta municipale immobiliare si
applica a partire dal 1° gennaio 2026.
4. Di trasmettere telematicamente la
presente deliberazione unitamente al
regolamento al Ministero delle Finanze
entro il termine previsto dal art. 13 comma
13/bis del decreto legislativo n. 201/2011
attraverso il portale
www.portalefederalismofiscale.gov.it .
5. Di trasmettere la presente deliberazione
entro il termine previsto dall'articolo 2,
comma 5 della legge provinciale n. 3 del
23 aprile 2014 alla Ripartizione provinciale
Enti locali mediante e-mail
oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it .
6. Di dare atto che dalla presente
deliberazione non derivano oneri a carico
del Comune che abbisognino di copertura
finanziaria.

7. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

8. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

7. Di dichiarare, con la medesima votazione, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018.

8. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär - Il Segretario

Markus Mitterhofer

Dr. Elfriede Steger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird vom
21.01.2026 für 10 Tage, auf der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Kiens veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata
sull'albo pretorio digitale del Comune di
Chienes dal 21.01.2026, per 10 giorni
consecutivi.
